

# Muni-Info

Saint-Élie-de-Caxton – Volume 22 – numéro 04 – décembre 2011



Édition pour Internet basse vitesse

La version intégrale avec la mise en page originale distribuée à tous les résidents permanents est disponible à la municipalité.

Page 1

Page couverture

Page 2

## MOT DU MAIRE

### La plus agréable période des fêtes !

Caxtoniennes, Caxtoniens,

Au nom de l'équipe du conseil municipal, il me fait grandement plaisir de souhaiter à vous toutes et tous la plus agréable période des fêtes qui approche à grands pas.

Temps de réjouissances, de fraternité et de partage, qui nous rappelle l'origine du Noël Chrétien.

Pour votre conseil municipal, les semaines précédant le congé des fêtes, c'est la préparation des prévisions budgétaires pour l'année 2012, ce qui permet la fixation du taux de la taxe foncière pour cette dernière.

Je vous invite à la prudence pendant ces jours d'activités souvent familiales, et souvenons-nous que la tolérance a bien meilleur goût.

Que l'année 2012 soit pour vous remplie de bonheur à tous points de vue.

André Garant, maire

Page 3

### Féerie de Noël : dernière chance avant la fin de la saison

Par Paul-André Garceau

Vous vouliez la faire, mais vous n'avez pas pu. Eh bien, il est toujours temps de vous reprendre, puisqu'il reste pour la Féerie de Noël près d'une dizaine de soirées d'activité. Pour vous assurer qu'il y ait encore des disponibilités, téléphonez à la station touristique Floribell au 819 221-5731. Le personnel sur place se fera un plaisir de vous répondre, que ce soit pour la balade de 16 h 30, 18 h (avec forfait : 48,25 \$ + taxes) ou encore celle de 20h (sans forfait: 10 \$).

Jours d'activité restants pour la Féerie de Noël 2011-2012 : 22-23-24 décembre ; du 26 au 31 janvier 2012 inclusivement et le 2 janvier 2012.

## **Le Garage de la culture : Ouvert les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier 2012**

Par Paul-André Garceau

Une idée ; un projet ; une réalité. Le Garage de la culture (chez Léo Déziel) vous ouvre ses portes pour le temps des fêtes, revêtu de ses plus beaux atours, fruit de plusieurs semaines de travail. Les membres du comité affectés aux décorations de Noël (Paul-André Garceau, Ghyslaine Lachance, Louise Lafrenière, Carroll Boudreault et Robert Morais ainsi que Marlyne Muise) sont fiers de vous présenter le résultat de leurs efforts. Ne manquez pas votre dernière chance : les 25 décembre et 1er janvier, de 16 h à 20 h. Parlez-en à votre famille et vos amis. Le détour en vaut la peine !

Page 4

## **Merci aux commanditaires du panier de bienvenue**

Par Francine Buisson

Les membres du comité de la famille expriment un immense merci aux partenaires qui contribuent, sous forme de rabais, de chèques-cadeau ou d'articles promotionnels à bonifier le panier de bienvenue destiné aux nouveaux propriétaires résidents permanents pour l'année 2011-2012.

## **COLLABORATEURS**

Merci à nos précieux collaborateurs : A.V.O. Pieds (Diane Riopel Pellerin), station touristique Floribell, Alimentation Réjean Audet, Atelier M. Coiffure, Boulangerie en Passant, Cafécito, Caisse Desjardins de l'ouest de la Mauricie, Centre ÉquitAction, Johanne et Simon, Fred Pellerin, Julie Plante (couturière), Le Coin-santé, Le Resto-gîte Le Lutin marmiton, Le Marchand de glace (Gilles Garceau), Le Rond coin, Marché Éclair René Samson, Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton, Quoi de Neuf ?, Les Serres Serge Dupuis et Sources Saint-Élie.

## **NUMÉRO À COMPOSER**

Pour les commerçants qui n'ont pas été sollicités et qui aimeraient contribuer au contenu du panier de bienvenue, veuillez communiquer avec Marie-Andrée Dubois, responsable du dossier, au numéro : 819 221-4329.

## **Comité de la famille - De nombreuses activités se sont tenues en 2011**

Par Francine Buisson

- Bonification du panier de bienvenue par l'ajout de nouveaux chèques-cadeaux, bons d'achat et d'un livre de Saint-Élie-de-Caxton.
- Distribution de 20 paniers en cours d'année;
- Élaboration d'une pochette de bienvenue pour les nouveaux locataires;
- Activité pour les familles avec animation le samedi 14 mai en marge de la Semaine québécoise des familles ;
- Activité pour les familles avec animation le dimanche 11 décembre par l'arrivée du père Noël à Saint-Élie;

- Conférence causerie du professeur philosophe M. Jacques Sénécal ;
- Cours de philosophie portant sur le bonheur dispensé par l'Université du troisième âge de l'UQTR (pour les gens âgés de 50 ans et plus) ;
- Saines habitudes de vie : Élaboration d'un projet portant sur la nutrition (mis en vigueur en 2012).

Page 5

## **Retour des cours universitaires à Saint-Élie en 2012**

Par Francine Buisson

Le projet pilote établi entre l'UTA de l'UQTR et la Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton, dont le but est d'offrir de la formation universitaire pour les gens âgés de 50 ans et plus, s'est soldé par un grand succès.

Sur une période de 10 semaines, le cours de philosophie portant sur le bonheur, intitulé « Qu'est-ce qu'une vie réussie? », s'est tenu au centre communautaire local. La moyenne de participation des 36 apprenants inscrits s'élève à 90 %. Le degré de satisfaction des participants est impressionnant. Plusieurs Caxtoniens et Caxtoniennes confirment que ce nouveau service rencontre un besoin dans notre milieu rural.

### **Session hiver 2012**

Voici les coordonnées de la formation proposée à la Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton pour l'hiver 2012 :

**Cours proposé** : Relations humaines : Perspectives et applications pratiques (psychologie)

**Clientèle cible** : les personnes âgées de 50 ans et plus

**Contenu** : La structure de ce cours prend forme à partir d'observations et d'applications pratiques illustrant et démontrant l'apport de certaines perspectives théoriques à la psychologie des relations humaines, lesquelles sont en quelque sorte des voies complémentaires dans la compréhension du comportement humain, chacune avec ses forces et ses limites.

**But** : Expliquer les fondements du comportement humain et des processus mentaux et de démontrer comment les grandes perspectives théoriques en psychologie étudient des situations de la vie quotidienne.

**Coût** : 100 \$ (ajoutez des frais d'admission de 30 \$ pour une première inscription, payable une seule fois). N.B. : On accepte le chèque libellé au nom de l'UQTR (UTA).

**Début** : Journée à confirmer, de 13 h 30 à 15 h 30 (10 sessions d'une durée de 2 h).

**Lieu** : Centre communautaire, 52 chemin des Loisirs

**Lieu d'inscription** : Auprès de Francine Buisson, responsable du dossier ou au secrétariat municipal, aux heures de bureau, du mardi au vendredi.

**Date limite d'inscription** : Le 21 janvier 2012

**Nombre d'inscriptions** : Minimum de 25, maximum de 35.

Une priorité d'inscription est accordée aux Caxtoniennes et Caxtoniens jusqu'au 14 janvier 2012.

Après cette date, si des places sont disponibles, l'offre s'étendra à la population régionale.

Pour des informations supplémentaires, veuillez joindre Francine Buisson, téléphone: 819 221-5678 ou par courriel à l'adresse : [buissonf@c gocable.ca](mailto:buissonf@c gocable.ca)

## **Cet hiver, le plaisir et le plein air ; les Cataractes aussi...**

Par Yvon Garand

L'hiver est à nos portes ! Il me fait grand plaisir de vous inviter à la patinoire pour une autre belle saison hivernale. Que ce soit pour le patinage, hockey, ballon-balai ou autres activités, le plaisir et le plein air sont au rendez-vous. Comme par les années passées, quatre activités populaires sont à l'horaire, soit:

Le mercredi 18 janvier 2012, 19 h 15 : Quatre joueurs des Cataractes nous visitent.

Le vendredi 3 février, 19h 30: Saint-Élie assiste à une joute des Cataractes.

Le vendredi 3 février (heure connue plus tard), soirée de l'O.P.P. à la patinoire locale.

Le dimanche 19 février, 13 h 30 : Retrouvailles en ballon-balai et hockey.

### **LES CATARACTES À SAINT-ÉLIE**

Lors de cette soirée, quatre joueurs seront présents. Vous pourrez patiner avec eux, prendre des photos, participer aux nombreux tirages, recevoir des «thundersticks », chips (croustilles) et autres. Vous pourrez aussi assister à une mini-joute opposant tous les 12 ans et moins présents contre les quatre joueurs de Shawinigan. De plus, plusieurs billets d'une valeur de 15 \$ seront remis pour assister à une joute prochaine des Cats. Vous êtes invités à vous présenter en très grand nombre à la patinoire locale. Ce sera la 14e édition consécutive de la venue de l'équipe de Shawinigan à Saint-Élie. Présentez-vous à la bâtisse pour 19 h afin de réserver tout un accueil aux joueurs.

### **SAINT-ÉLIE AUX CATARACTES**

Grâce aux nombreux billets remis le 18 janvier, tous ces amateurs pourront se retrouver ensemble dans la section 202 du Centre Bionest de Shawinigan. Les Foreurs de Val d'Or seront les visiteurs. La joute aura lieu le vendredi 3 février 2012, à 19 h 30.

### **HORAIRE D'OUVERTURE DE LA BÂTISSE DE LA PATINOIRE**

18 h à 21 h : tous les soirs

13 h à 16 h : samedi et dimanche

13 h à 16 h et 18 h à 21 h : temps des fêtes et semaine de relâche scolaire

N.B. : La bâtisse sera fermée les 24 et 31 décembre en soirée et toute la journée de Noël et du Nouvel An.

Je vous attends à la bâtisse de la patinoire. Préparez-vous à passer un bel hiver et je vous souhaite de très joyeuses fêtes.

## **Sports en vrac...**

Par Yvon Garand

### **LA COUPE MEMORIAL S'EN VIENT...**

N'oubliez pas que cette année Shawinigan accueille la présentation du prestigieux tournoi de la Coupe Memorial, du 17 au 27 mai.

### **SOIRÉE DE L'O.P.P.**

Tout comme l'an dernier, le comité de l'O.P.P. organise une soirée à la patinoire locale au profit des jeunes de notre école. La date à retenir est le vendredi 3 février et toutes les informations concernant cet événement vous seront fournies plus tard par le comité.

### **M. MARCEL GARCEAU À L'HONNEUR**

Le dimanche 19 février, à 13 h 30, sera, pour une autre année, un après-midi de plaisir en hockey et ballon-balai. Encore quelques surprises attendent les participantes et participants, tant sur la patinoire par une nouvelle installation que lors de la rencontre d'après-joute au centre communautaire local où nous rendrons hommage à une autre personne impliquée dans le loisir, en la personne de M. Marcel (Noc) Garceau. Des informations complémentaires vous parviendront une semaine avant la tenue de chaque activité.

### **COURS D'INFORMATIQUE DE RETOUR EN 2012**

Il y aura des cours d'informatique à l'hiver 2012 au centre communautaire de Saint-Élie. Les personnes intéressées doivent s'inscrire en téléphonant au 819 221-2839, poste 2900, auprès de Mme Odette Villemure.

### **Journée sans achat**

Ce matin, en nous précipitant chez Canadian Tire pour ne pas manquer un « spécial du jour », une information à la radio nous rattrape : Aujourd'hui, « journée sans achat ».

Quel contraste avec les courses effrénées du temps des fêtes !

Sans rebrousser chemin, nous nous laissons tout de même interpeller : « Journée sans achat », un mois avant Noël. Quel beau parallèle avec Isaïe: Je vous prépare un festin sur ma montagne, venez boire et manger, c'est gratuit, dit Dieu.

Le cadeau de Dieu, l'Amour qui prend chair à Noël, « l'accoucheur d'humanité » ne s'achète pas. Il se reçoit pour être redistribué en joie, partage et paix.

Allumons donc des bougies, jouons des airs de fête, soyons contagieux de bonté, rassemblons-nous : l'Emmanuel naît chez nous. Cette année, la Résidence Place Belvédère est devenue notre «Bethléem ».

Renée Bournival et Rolland

## **Extincteurs de fumée portatifs et norme**

Ce type d'extincteurs est celui que l'on retrouve le plus fréquemment dans les immeubles. Tous les six ans, les extincteurs à pression permanente qui requièrent un essai hydrostatique tous les douze ans doivent être vidés et soumis aux opérations d'entretien applicables. Lorsque les opérations d'entretien applicables durant le remplissage périodique ou l'essai hydrostatique, la période de six ans commence à la date du début de ces opérations.

### **PÉRIODICITÉ**

La recharge de ce type d'extincteurs portatifs doit être effectuée aux six ans par du personnel qualifié, même si la pression indiquée au manomètre est adéquate.

Par contre, une recharge est nécessaire avant cette période de six ans advenant l'une des situations suivantes :

- L'extincteur a été utilisé, même brièvement ou
- La pression indiquée au manomètre n'est plus dans la zone de service (perte de pression) ou Votre assureur vous exige un délai plus court que six ans pour la recharge.

Après la recharge, votre extincteur portera une rondelle cartonnée autour de son goulot et la date de sa recharge y sera poinçonnée.

### **DATE DE FABRICATION DES EXTINCTEURS**

Chaque extincteur porte une date de fabrication. Cette date est inscrite sur l'étiquette même de l'extincteur ou poinçonnée en dessous (ex. : 08 pour 2008).

Pour déterminer à quel moment votre extincteur aura besoin d'une recharge Consultez sa date de fabrication et additionnez-y six ans (ex : fabrication en 2008 demande une recharge en 2014 ou consultez la date de sa dernière recharge, poinçonnée sur la rondelle autour de son goulot et ajoutez-y six ans).

Ce type d'extincteurs doit être mis hors service et ne plus être rechargé si sa date de fabrication est en deçà de 1984.

### **Infos**

Directeur du Service incendie  
819 221-2839,  
poste 2943

### **Détecteurs de fumée et prévention**

Par Paul-André Garceau

Le Service incendie fera de la prévention d'ici les deux prochaines années dans les maisons unifamiliales de Saint-Élie. Deux pompiers de notre municipalité vous rendront en effet visite, à partir de décembre 2011, afin de vérifier le fonctionnement de vos détecteurs de fumée. Mario Samson et toute son équipe vous remercient à l'avance pour votre habituelle collaboration et profitent de l'occasion pour vous souhaiter de très joyeuses fêtes, en toute sécurité. Pour de plus amples détails, n'hésitez pas à communiquer avec Mario Samson au 819 221-2839, poste 2943.

## **Noël approche : Soyons dans la fête ! Fais-toi proche !**

Par Louise Lemay

Nous vous invitons chaleureusement à vous joindre à nous afin de célébrer dans la joie la nativité de Jésus, le samedi 24 décembre à 18 h 30, pour une célébration familiale.

Puissions-nous trouver assez d'amour en cette sainte nuit de Noël pour que la paix et la sérénité envahissent le cœur de tous les hommes et toutes les femmes ! Puissions-nous avoir assez d'amour pour aider les pauvres, réconforter les démunis et réchauffer le cœur des gens seuls. Tous et chacun méritent leur petit moment de bonheur en cette sainte nuit !

Dans la joie de sa naissance, nous vous souhaitons un très heureux temps des fêtes...

Le comité : Martial et Solange Samson, Nathalie St-Yves, Julie Bournival et Louise Lemay.

Photo : Fred Musher

## **Et toi, quel sens donneras-tu à la fête de Noël cette année ?**

Par Louise Lemay

Saurons-nous donner à comprendre le sens de Noël aux gens tentés par le merveilleux. Oui, il est parfois difficile pour les enfants, dans la multitude de lumières et de décorations de Noël, de trouver le vrai sens d'une fête qui mobilise visuellement autant l'attention et conduit au rêve. Les grandes personnes savent-elles quoi dire à propos d'une fête où se mélangent souvenirs d'enfance parfois idéalisés, coutumes et traditions...

Ne sommes-nous pas appelés...

Comme les mages... à chercher Dieu tous les jours, à chercher cette étoile qui brille en moi et qui me donne le goût de marcher avec Lui.

Comme les anges... à annoncer cette Bonne Nouvelle que « Jésus est vivant et agissant », dans notre vie au quotidien, chaque fois que des femmes et des hommes réclament plus de justice, de paix et d'égalité entre les humains.

Comme les bergers... à l'époque de Jésus, les bergers étaient rejetés, méprisés... aujourd'hui, il n'y a plus de bergers, mais encore trop d'exclus ! Que pouvons-nous faire pour nous faire proche des « personnes différentes » ?

Mages, anges ou bergers... comment être aujourd'hui, dans notre vie au quotidien, messagers de la Bonne Nouvelle ?

Et toi, quel sens donneras-tu à Noël cette année? Quel sera ton cadeau ?

En union de cœur et de prières les uns avec les autres !

## **Pages 10 à 14 : Discours du maire (voir en annexe page 16 et suivantes)**

En date d'aujourd'hui, il reste tout près de 80 000 \$ de comptes à recevoir à la Municipalité. L'administration municipale vous demande donc de faire un petit effort en ce début de nouvelle année afin de corriger cette situation.

Page 16

## **Flash Biblios (Chronique)**

## **Cours de bureaucratique**

À partir du confort de votre maison, vous pouvez suivre des cours de bureaucratique en ligne. La ressource numérique Édu-performance vous offre en effet des formations sur la suite office 2003 et 2007. Pour vous initier ou pour améliorer vos connaissances de Word, Excel, PowerPoint, Access, Outlook, Windows XP, Windows 7 et Vista, voilà un outil de formation à distance des plus recherchés qui vous permettra d'économiser sur les frais habituellement demandés pour ce type de formation!

La ressource en ligne Édu-performance prend la forme de modules, et chaque module est constitué de leçons qui sont conçues à partir de scénarios réels. Vous avez le choix d'avoir les formations de façon interactive, avec ou sans la voix du formateur. Le tout dans un univers convivial et facile ! Et c'est gratuit!

## **Rappel des cours de T'ai Chi, hiver 2012**

Par Francine Buisson

Le comité des loisirs et le comité de la famille, avec la collaboration de M. Guy Picard, préparent l'organisation d'un cours destiné à toute la population. Voici les coordonnées :

**Début** : Le mercredi 11 janvier 2012, de 13 h 30 à 15 h 30 (15 sessions de 2 h).

**Lieu** : Centre communautaire, 52, chemin des Loisirs (dans le local situé au sous-sol).

**Coût** : 100 \$ (le 1er cours est gratuit). L'inscription est payable à la fin du premier cours.

**Durée** : 15 semaines.

**Nombre d'inscriptions** : Minimum de 10, maximum de 20.

**Date limite d'inscription** : Le 30 décembre 2011.

**Professeur** : M. Robert St-Onge (23 ans de pratique et d'enseignement).

Aucune tenue vestimentaire spécifique n'est requise. Il s'agit d'être à l'aise dans ses vêtements.

## **QUE PEUT FAIRE LE T'AI CHI POUR NOUS ?**

Le T'ai Chi nous permet de bien entretenir notre santé physique et spirituelle, d'apprendre à mieux nous connaître, à mieux comprendre notre fonctionnement et notre nature profonde. Il peut être pratiqué par toute personne, peu importe son âge ou son état actuel. Pour en connaître davantage, demandez l'information auprès de la responsable des inscriptions. Francine Buisson, téléphone 819 221-5678 ou par courriel : [buissonf@c gocable.ca](mailto:buissonf@c gocable.ca)

## **NOS MEILLEURS VOEUX !**

À toutes les familles et les gens du troisième âge, le comité de la famille vous souhaite un temps des fêtes rempli de belles et féériques rencontres entre familles et amis. Bonnes vacances aux élèves et aux étudiants. Profitez des activités de plein air hivernales !

Page 17

## **La ligue de marelle fait relâche dans le temps des fêtes**

Par Francine Buisson

Pour sa 21e année d'activité, la Ligue de marelle Saint-Élie-de-Caxton a mis en place de nouvelles formules de jeux pour les participants.

Lors de chaque soirée, les équipes sont formées au hasard parmi les joueurs inscrits. D'octobre à la mi-novembre, nous retrouvons une compétition amicale, sans classement ni statistiques. De la mi-novembre à la mi-décembre, la formule aura été bonifiée par l'ajout d'une statistique de performance personnelle.

### **Horaire des joutes**

Pour terminer l'année 2011, la ligue fait relâche de ses activités afin de profiter de cette période de festivités. Veuillez considérer l'horaire suivant :

Dernière soirée en 2011 : le mardi 13 décembre

Reprise des activités en 2012 : le mardi 17 janvier

### **Vœux**

Les joueuses et joueurs de la ligue s'unissent à nous pour offrir à toute la population locale des vœux pour un Noël rempli de joie, d'amour et de lumière. Que la nouvelle année vous apporte santé, bonheur, prospérité et la concrétisation de vos rêves les plus précieux.

Les membres du conseil d'administration de la ligue de marelle . : Francine Buisson, Claudette Gélinas et Yvon Garand.

Page 18

### **Il était une fois ... un sapin (conte)**

C'est l'histoire d'un petit sapin qui rêvait de grandir pour pouvoir aller chez les Hommes où il pourrait servir de sapin de Noël. Les autres arbres, plus vieux, et avec une plus grande expérience, lui expliquèrent que ce n'était pas si bien que ça. Mais le petit sapin, qui ne voulait pas croire les anciens, n'eut pas longtemps à attendre. En effet, pour son plus grand plaisir, des enfants vinrent avec leurs parents choisir un sapin pour embellir le salon. Les enfants eurent le coup de foudre pour le petit sapin. Il fut coupé puis emmené dans la salle de séjour des parents et des enfants où il fut décoré.

Après cette séance de décoration du petit sapin, il brillait de mille feux.

Noël approchait, tout le monde admirait le sapin. Le jeune sapin pensait: «Tous ces grands sapins avaient tort» et il releva ses branches pour être davantage admiré.

Jusqu'en janvier, il trôna dans le salon ; mais il commença à perdre ses aiguilles.

Plus personne ne le regardait, ne le touchait où même ne ramassait ses petites aiguilles. Puis toute la famille décida de mettre le sapin à la cave. Le sapin commença à devenir triste et à regretter d'avoir été choisi. Après quelques jours d'attente qui lui parurent une éternité, le sapin fut replanté. Quelle joie pour lui de retrouver sa bonne vieille terre fraîche qui lui avait tant manqué pendant ces longs jours où il était resté enfermé ! Mais tout à coup, il comprit que sa famille l'avait laissé bien au frais pour mieux le conserver...Comme ça, chaque année, on le déterrerait pour le remettre dans le salon. Il vécut heureux parmi sa famille d'Hommes. Eh oui, finalement, les grands arbres avaient tort, certains Hommes sont bons !

## **Gagnants de la Route de la poésie Desjardins MRC Maskinongé**

Par Aline Bourassa

Après s'être classés à la finale de Saint-Élie-de-Caxton, neuf poètes de chez nous remportent des prix à la grande finale de « La route de la poésie Desjardins MRC Maskinongé » qui avait lieu à Sainte-Ursule le 22 octobre dernier. Félicitations à nos lauréats. L'organisme Expression poétique Saint-Élie-de-Caxton nous promet un intérêt grandissant pour l'année 2012. Bienvenue à tous et surveillez la publicité.

### **LES GRANDS GAGNANTS**

Catégorie adultes style libre : Élane Bélanger, 1er prix, pour son poème: Mine de rien

Vincent Sivell, 3e prix, pour son poème : Idée de fuite

Catégorie Adolescents style proposé : Sarah-Isabelle Frappier, 1er prix, pour son poème : Une famille divisée

Catégorie Enfants, cycle 2, style proposé : Mégane Lemieux, 2e prix, pour son poème : L'amitié  
Gabriel Bellerive, 3e prix, pour son poème : À force de te regarder

Catégorie enfants, cycle 2, style libre : Joël Gosselin-Ouellet, 1er prix, pour son poème: Mes sentiments

Kelly Trépanier, 2e prix, pour son poème : Le soleil orangé

Catégorie enfants, cycle 1, style proposé : Alice Paquin, 1er prix, pour son poème : Mes frères

Catégorie enfants, cycle 1, style libre : Isaac Lafrenière, 1er prix, pour son poème : Le chiot.

### **SOUHAITS**

L'organisme Expression poétique Saint-Élie-de-Caxton profite de cette occasion pour souhaiter à tous un très joyeux Noël et une heureuse année 2012 !

### **Accès aux services de l'Édu-performance**

Vous êtes déjà un usager de la bibliothèque ? Rendez-vous sur le catalogue en ligne à : [www.simbacqlm.ca](http://www.simbacqlm.ca) et entrez votre NIP pour accéder aux ressources en ligne. Si vous n'êtes pas un usager, présentez-vous à la bibliothèque, demandez votre carte d'usager et votre NIP pour avoir enfin accès, vous aussi, aux multiples possibilités offertes par ces ressources et bien plus...! L'équipe de la bibliothèque municipale

N.B. : LA BIBLIOTHÈQUE SERA FERMÉE LE MARDI 27 DÉCEMBRE 2011

### **Trois nouveaux membres au sein de la MDJ (Maison des jeunes)**

Par Johanne Pinard

Le 15 novembre dernier avait lieu l'assemblée générale annuelle de la Maison des jeunes : Au cœur des montagnes (MDJ). Dix-sept personnes y ont assisté. Lors de cette réunion, des élections se sont tenues au sein du conseil d'administration. Les trois nouveaux membres sont : Vincent Sivell, Jennifer Rinfret et Julia Sivell. Nous leur souhaitons la bienvenue. Nous tenons aussi à

remercier les membres sortants, soit Guylaine Garand, Stéphanie Boisclair et Raphaël Gendron pour le beau travail accompli l'an dernier.

## **À PROPOS DES ACTIVITÉS**

À toutes les semaines, à la Maison des jeunes, nous organisons des repas communautaires ainsi qu'une soirée sportive. Bien entendu, nous avons toujours aussi nos soirées causerie sur divers sujets touchant les jeunes. Des activités loufoques ont lieu aussi (soirée je prends soin de moi, cinéma, etc.).

Lundi au jeudi : 17 h à 21 h

Vendredi : 17 h à 22 h

L'horaire peut être modifié, selon les congés scolaires.

Durant la période des fêtes, la MDJ ouvrira les 27, 28 et 29 décembre.

## **Âge d'Or de Saint-Élie: Déjà Noël ! Le temps a passé bien vite...**

Par Brigitte Samson

## **NOS ACTIVITÉS À VENIR**

17 décembre : Souper et soirée de danse de Noël avec le Groupe Évasion pour clôturer la saison 2011

18 janvier 2012 : Reprise des activités ; 21 janvier : Souper et soirée du Jour de l'An avec le Groupe Évasion

Merci à tous nos généreux commanditaires ; on peut toujours compter sur vous. Puisse la joie de cette période des fêtes vous accompagner toute l'année qui vient. Joyeux temps des fêtes à tous !

## **Publicité**

Les bureaux municipaux seront fermés à partir du jeudi 22 décembre à midi. Réouverture : le mardi 3 janvier 2012, selon l'horaire habituel

De 9 h à 12 h et 13 h à 16 h, sauf le lundi.

Page 21

## **La protection du milieu riverain en 2012**

Par Pierre Deshaies

La municipalité de Saint-Élie-de-Caxton continuera en 2012 à appliquer les mesures complémentaires au règlement de revégétalisation :

- S'assurer de l'application du *Règlement relatif à la revégétalisation des rives et visant à combattre l'eutrophisation des lacs et des cours d'eau* (2008-06) ;
- Poursuivre le suivi des installations septiques ;
- Poursuivre le programme d'étude et de suivi de la qualité des eaux riveraines de tous les lacs et cours d'eau du territoire par l'OBVRLY selon des normes gouvernementales reconnues ;
- Poursuivre l'application des techniques qui permettent le contrôle de l'érosion et la protection des bandes riveraines lors des travaux municipaux relatifs à l'entretien des fossés et des routes et éviter le déversement dans les plans d'eau.

La Municipalité doit également mettre en place des énoncés réglementaires sur le contrôle de l'érosion en bordure des lacs et cours d'eau.

### **Bilan provisoire pour la saison 2011**

Le MDDEP a publié le bilan provisoire pour la saison 2011 des plans d'eau touchés par les algues bleu-vert :

- 2008 : bilan provisoire 108 (dont 11 avec restrictions d'usages)
- 2009 : bilan provisoire 119 (dont 6 avec restrictions d'usages)
- 2010 : bilan provisoire 115 (dont 6 avec restrictions d'usages)
- 2011 : bilan provisoire 112 (dont 7 avec restrictions d'usages)

Consulter le bilan provisoire 2011

<http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/algues-bv/bilan/saison2011/Bilan20110915.pdf>

Outil de recherche des plans d'eau touchés par les algues bleu-vert de 2004 à 2011

<http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/algues-bv/bilan/index.asp>

Plan d'intervention sur les algues bleu-vert 2007-2017

[http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/algues-bv/plan\\_intervention\\_2007-2017.pdf](http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/algues-bv/plan_intervention_2007-2017.pdf)

### **Le suivi de nos lacs en 2012**

Pour une quatrième année, la Municipalité poursuivra avec notre organisme de bassin versant (OBVRLY) le suivi de ses lacs. En 2012, l'OBVRLY analysera les lacs suivants :

- Phase 1 : lac Hyacinthe (à la Mousse), lac Madone, lac de la Campe, lac Fer à cheval, deuxième lac Raquette, lac à l'Île, lac des Chutes
- Phase 2 : finir Lac du Barrage-Garand

Pour plus de détails sur le processus de suivi de nos lacs, consulter notre site Web [www.st-elie-de-caxton.com](http://www.st-elie-de-caxton.com) à l'onglet suivant :

- **Milieu riverain**/Conseils et outils/Le suivi des lacs - 3 phases dans la caractérisation

Je vous invite à relire l'article « **Nos lacs sont dynamiques même l'hiver** » à l'onglet Milieu riverain / Autres sujets et l'article « **Le chauffage au bois** » à l'onglet Services / Environnement.

Page 22

### **Des outils pour vous aider à protéger nos plans d'eau**

Par Pierre Deshaies

L'hiver est un moment privilégié pour apprivoiser certains guides/outils concernant la protection du milieu riverain. En voici quelques-uns fort intéressants.

### **Fiches d'aménagement des propriétés résidentielles**

Le Regroupement des organismes de bassins versants du Québec (ROBVQ) a lancé l'an passé un nouvel outil, les fiches d'aménagement des propriétés résidentielles. Le ROBVQ a créé ces fiches afin d'aider les propriétaires, tant riverains que citadins, à minimiser les impacts des activités résidentielles sur l'eau. Ces fiches touchent divers sujets : la bande riveraine, le phosphore, la pelouse, l'eau de pluie et le ruissellement, l'imperméabilisation des sols et l'installation septique. Elles fournissent des informations et des conseils pratiques sur des manières d'aménager et d'entretenir les propriétés pour limiter l'impact de ces dernières sur la qualité des plans d'eau. Ces fiches sont disponibles sous format électronique sur le site du ROBVQ à l'adresse suivante :

[www.robvq.qc.ca/documentation](http://www.robvq.qc.ca/documentation).

## **Répertoire des végétaux recommandés pour la végétalisation des bandes riveraines du Québec**

Résultat de plusieurs mois de travail, ce répertoire a été élaboré en collaboration avec l'Association québécoise des producteurs en pépinière (AQPP), le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), le Regroupement des organisations de bassin versant du Québec (ROBVQ) et grâce à une aide financière du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). Ce répertoire est accessible sur le site Internet de la FIHOQ :

<http://www.fihoq.qc.ca/publications/rpertoire-des-vgtaux-recommands-pour-vgtalisation-8.html>

### **Les guides du MDDEP concernant le milieu riverain**

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) a mis à jour son guide intitulé *Végétalisation de la bande riveraine*. Ce guide traite des objectifs de la végétalisation, des aspects légaux, des étapes de la planification des travaux d'aménagement, du répertoire officiel des végétaux recommandés pour la végétalisation des bandes riveraines au Québec, de la réalisation et de l'entretien des aménagements et fournit des liens vers d'autres ressources utiles.

Consulter le guide *Végétalisation de la bande riveraine*

<http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rives/vegetalisation-bande-riveraine.pdf>

On peut consulter l'ensemble des fiches techniques du MDDEP concernant le milieu riverain à l'adresse suivante : <http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/rives/fichestechniques.htm>

### **Le Guide de gestion des eaux pluviales**

Le *Guide de gestion des eaux pluviales* présente différentes approches et techniques permettant de réduire les conséquences hydrologiques de l'urbanisation. En plus des pratiques de gestion optimales (PGO) des eaux pluviales, il présente les critères qui peuvent guider la planification, la conception et la mise en œuvre des meilleures pratiques.

Consulter la page du MDDEP sur la gestion des eaux pluviales

<http://www.mddep.gouv.qc.ca/eau/pluviales/>

Guides de gestion des eaux pluviales à travers le monde

<http://www.rv-eau.ca/index.php/fr/guides-eaux-pluviales>

Page 23

### **Place des Filles de Jésus : Hommage à frère, d'un autre**

Par Jean-Pierre Brodeur

Le mercredi 7 septembre dernier avait lieu l'inauguration de la Place des Filles de Jésus devant - l'école du village à Saint-Élie-de-Caxton. La Municipalité avait organisé cet événement inspiré du devoir de mémoire et de reconnaissance envers les Filles de Jésus pour leur travail d'éducatrices et leur dévouement indéfectible auprès de la jeunesse de Saint-Élie.

Originaires de Bretagne (France) puis du Kermaria de Trois-Rivières, ces religieuses ont été présentes à l'école du village de 1914 à 1971.

Conseiller et responsable du dossier, mon frère, Michel, animait la cérémonie qui a duré exactement 30 minutes comme prévu. Des personnalités ont brièvement pris la parole : monsieur le maire André Garant, la commissaire d'école Mme Diane Samson, M. le curé Jean Arvisais et sœur Monique Brûlé, la vice-provinciale qui a parlé de paix, de justice et d'amour.

Une dizaine de Filles de Jésus étaient présentes, dont sœur Thérèse Lafrenière, âgée de 87 ans, fille de feu Napoléon Lafrenière de Saint-Élie. La Municipalité a offert comme souvenir à chacune des religieuses le grand livre bleu de Gaétan Thériault : Saint-Élie, l'histoire de chez nous, dont un chapitre est consacré à l'œuvre des Filles de Jésus dans la paroisse. Plusieurs citoyens et citoyennes n'ont pas voulu manquer cette occasion unique de revoir leurs premières enseignantes et d'anciens camarades de classe.

Le personnel et les quelque 80 élèves de l'école primaire étaient présents à cet événement civique auquel ils avaient promis une participation originale : les enfants ont offert à chaque religieuse et à chaque adulte présents un ballon gonflé à l'hélium. Au signal donné, adultes comme enfants, chacun, chacune a lâché son ballon dans le ciel avec d'intenses vivats: Vive la Place des Filles de Jésus ! Vive les Filles de Jésus ! Cela a dû toucher le cœur de plus d'un et de plus d'une parmi les générations moins jeunes, non seulement chez les religieuses, mais aussi chez les anciens élèves, comme monsieur le maire ou l'auteur de ces lignes. Après quoi tout le monde adulte s'est rendu au Garage de la culture pour un vin d'honneur, des jus et des viennoiseries, une commandite de la boulangerie En passant. Mais aussi pour échanger de délicieux souvenirs sur l'école au temps jadis de nos jeunes années.

Page 24

## **Nous joindre**

### **Centre communautaire**

50, Chemin des loisirs  
Saint-Élie-de-Caxton (Québec)  
G0X 2N0

Tél : (819) 221-2839

Fax : (819) 221-4039

Courriel : [saintelie@sogetel.net](mailto:saintelie@sogetel.net)

### **Dépannage municipal en dehors des heures d'ouverture**

Tél : (819) 377-1199

Votre appel sera acheminé à la personne responsable.

### **Postes téléphoniques**

Mairie : 2925

Direction générale : 2950

Réception : 2900

Administration : 2935

Urbanisme : 2945

Travaux publics ; 2943

Tourisme : 2901

Micheline Allard, secrétaire-trésorière, directrice générale  
[michelineallard@sogetel.net](mailto:michelineallard@sogetel.net)

Anne-Claude Hébert-Moreau, responsable de la réglementation et de l'urbanisme  
[anne-claude.hmoreau@sogetel.net](mailto:anne-claude.hmoreau@sogetel.net)

<http://www.st-elie-de-caxton.com/Pages/NousJoindre.aspx>

**Annexe**  
**DISCOURS DU MAIRE**

**RAPPORT SUR LES ÉTATS FINANCIERS ORIENTATIONS ET PRIORITÉS**

A) DERNIERS ÉTATS FINANCIERS (2010)

Les états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la municipalité de la Saint-Élie-de-Caxton au 31 décembre 2010 ainsi que les résultats de ses opérations et de l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus en comptabilité municipale au Québec.

ACTIVITÉS FINANCIÈRES

A. REVENUS

a) Fonctionnement

Taxes	\$1 572 007.
Paielements tenant lieu de taxes	\$9 440.
Transferts	\$190 028.
Services rendus \$259 282.	
Imposition de droits	\$106 169.
Amendes et pénalités	\$9 806.
Intérêts	\$14 273.
TOTAL :	<u>\$2 161 005.</u>

b) Investissements

Taxes	\$98 235.
Transferts	\$62 036.
Autres revenus	\$1 460.
TOTAL :	<u>\$161 731.</u>

TOTAL DES REVENUS : \$2 322 736.

B. CHARGES

Administration générale	\$340 122.
Sécurité publique \$249 462.	
Transport	\$394 999.
Hygiène du milieu \$342 522.	
Santé et Bien-être \$7 306.	
Aménagement, urbanisme et développement	\$295 914.
Loisirs et culture \$151 772.	
Frais de financement	\$106 107.

Amortissement des immobilisations	\$310 269.
-----------------------------------	------------

TOTAL DES DÉPENSES :	<u>\$2 198 523.</u>
----------------------	---------------------

Résultat de l'exercice	\$124 213.
------------------------	------------

Moins revenus d'investissement	(\$161 731.)
--------------------------------	--------------

Avant conciliation	(\$37 518.)
--------------------	-------------

C) CONCILIATION À DES FINS FISCALES DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

a) Immobilisation

-Amortissement	\$310 269.
----------------	------------

b) Financement

-Remboursement de la dette à long terme	(\$170 789.)
---	--------------

c) Affectations

-Activités d'investissement	(\$47 967.)
-----------------------------	-------------

Surplus de fonctionnement pour l'année 2010	<u>\$53.995.</u>
---	------------------

B) DERNIER RAPPORT DE VÉRIFICATION

Le dernier rapport de vérification spécifie que les états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton au 31 décembre 2010, ainsi que l'état de ses opérations pour l'exercice terminé à cette même date selon les normes comptables du ministère des Affaires municipales, appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

• INDICATIONS PRÉLIMINAIRES SUR LES ÉTATS FINANCIERS 2011

L'année financière 2011 devrait se terminer avec un équilibre financier au niveau budgétaire.

C) RÉMUNÉRATION ET ALLOCATIONS DES DÉPENSES:

Que chaque membre du Conseil reçoit de la municipalité :

Chaque membre du Conseil reçoit une rémunération ainsi qu'une allocation des dépenses représentant 50% du total du salaire annuel.

Maire salaire :	\$8,192.
-----------------	----------

Allocation de dépenses :	\$4 096.
--------------------------	----------

Conseillers(ères) salaire :	\$16 386.
-----------------------------	-----------

Allocation de dépenses :	\$8 192.
--------------------------	----------

Quant aux allocations de dépenses, on peut se référer à des kilométrages ou des participations à des congrès prévus pour les municipalités ou autres.

D) RÉALISATIONS 2011

- Terminer le réseau d'aqueduc et protection incendie au Domaine Samson et au Domaine Marchand
- Installation en égouttement pluvial au Lac Bell, avenue de la Rivière, route des Lacs
- Pavage route Saint-Élie/Saint-Mathieu sur 5 KM, Domaines Samson et Marchand, 5<sup>ème</sup> Rang, rue Cristelle
- Pavage stationnement Maison des Jeunes
- Changement de plusieurs ponceaux
- Construction d'une descente pour accès au parc et installation de bancs de repos à différents endroits
- Remplacement d'une pompe à la station de pompage
- Étude sur la règlementation de fosses septiques et des bandes riveraines
- Aménagement du garage de la Culture

E) ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROCHAIN BUDGET

Le budget 2012, en ce qui a trait au fonctionnement, ne connaîtra aucune augmentation du taux de la taxe foncière.

F) PROJETS 2012

- Travaux majeurs Lac Long, côte à Potvin
- Nettoyage des fossés et débroussaillage
- Achat camion incendie
- Poursuite de la vérification des fosses septiques
- Sentier botanique adjacent au Garage de la Culture

G) PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2012-2013-2014

- 2012 :
- Amélioration du réseau d'aqueduc
  - Poursuite de la vérification des fosses septiques
  - Travaux de voirie (Côte à Potvin Lac Long)
  - Sentier botanique
  - Achat camion incendie

- 2013 :
- Amélioration Parc Municipal
  - Amélioration du réseau routier
  - Couverture du Centre Communautaire
  - Poursuite de la vérification des fosses septiques

- 2014 :
- Amélioration du réseau routier

H) COÛT DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES

2012 :	\$600,000.
2013 :	\$200,000.
2014 :	\$200,000.

« Voir Programme triennal d'immobilisations 2012-2013-2014 »

CONCLUSION

Nous devons reconnaître que l'équipe du conseil municipal accompli un travail vraiment remarquable supporté par des employés exemplaires dans l'accomplissement de leurs tâches respectives. Différents projets sont mis de l'avant toujours en prenant en considération la capacité financière de ses contribuables.

Aussi, une autre présomption du conseil est de toujours favoriser pour sa population un climat de vie sain, agréable, teinté d'une liberté d'agir humainement.

Ensemble vers l'avenir.

Sincèrement vôtre,

André Garant,  
Maire de Saint-Élie-de-Caxton

**LISTE DES CONTRATS DE PLUS DE \$25,000.  
OCTROYÉS PAR LA MUNICIPALITÉ  
2010 - 2011**

Conformément à l'article 955 du Code municipal, voici la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de \$25,000. conclu par la Municipalité de Saint-Élie-de-Caxton depuis le dépôt du dernier discours du maire soit le 15 novembre 2010.

1) ANDRE BOUVET LTÉE

Novembre 2010	Aqueduc Dom. Samson et Marchand	\$192 228.09
Novembre 2010	Aqueduc Dom. Samson et Marchand	\$81 703.19
Février 2011	Aqueduc Dom. Samson et Marchand	\$81 725.68
Octobre 2011	Aqueduc Dom. Samson et Marchand	\$349 715.24

TOTAL : \$705 372.20

2) CONSTRUCTION ET PAVAGE BOISVERT INC.

Juin 2011	Pavage rue Cristelle	\$59 313.53
-----------	----------------------	-------------

TOTAL : \$59 313.53

3) COOPÉRATIVE COLLECTE PRO

Novembre 2010	Collecte matières résiduelles	\$6 519.24
Décembre 2010	Collecte matières résiduelles	\$6 519.24
Janvier 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Février 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Mars 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Avril 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Mai 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Juin 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Juillet 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 579.88
Septembre 2011	Augmentation du nombre d'unités	\$2 109.48
Septembre 2011	Collecte matières résiduelles	\$6 881.24

TOTAL : \$68 088.36

4) LÉO DÉZIEL

Janvier 2011	Paiement garage (2 <sup>e</sup> )	\$25 000.00
--------------	-----------------------------------	-------------

TOTAL : \$25 000.00

5) FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

Décembre 2010	Intérêt Règl. Emprunt fonds roulement	\$2 617.25
Janvier 2011	Intérêts sur emprunt aqueduc lot 2	\$7 749.88
Janvier 2011	2 <sup>e</sup> versement intérêts aqueduc lot 2	\$7 749.88
Janvier 2011	Intérêts emprunt voirie 2008	\$2 406.13
Janvier 2011	2 <sup>e</sup> versement intérêts emprunt voirie 2008	\$2 406.13
Janvier 2011	Intérêts sur emprunt Règl. Emprunt fonds roulement	\$2 507.00
Janvier 2011	2 <sup>e</sup> versement intérêt Règl. Emprunt fonds roulement	\$2 507.00

TOTAL : \$27 943.27

6) GROUPE ULTIMA INC.

Juillet 2011	Assurances 2011	\$38 499.00
--------------	-----------------	-------------

TOTAL : \$38 499.00

7) MASKIMO CONSTRUCTION INC.

Novembre 2010	Décompte final route St-Élie/St-Paulin	\$2 026.67
Novembre 2010	Décompte no. 4 réfection route St-Élie/St-Paulin	\$8 888.91
Novembre 2010	Décompte no. 5 réfection route St-Élie/St-Paulin	\$59 154.17
Décembre 2010	Contrat déneigement	\$40 705.74
Janvier 2011	Contrat déneigement	\$41 084.39
Mars 2011	Contrat déneigement	\$41 084.39
Mars 2011	Contrat déneigement	\$41 084.39
Avril 2011	Contrat déneigement	\$41 084.39
Mai 2011	Gravier pour rue Cristelle	\$13 039.24
Juin 2011	Rapiécage des rues	\$24 780.97
Juin 2011	Décompte no. 6 pour route St-Élie/St-Paulin	\$20 563.74
Juin 2011	Réfection route des Lacs et 5 <sup>ième</sup> Rang	\$451 721.31
Juillet 2011	Décompte final pour réfection Route des Lacs	\$9 114.00
Août 2011	Décompte final no. 7 réfection route St-Élie/St-Paulin	\$60 236.46

TOTAL : \$854 568.77

8) MINISTRE DES FINANCES

Mars 2011	1 <sup>er</sup> versement pour la SQ 2011	\$69 535.00
Mars 2011	2 <sup>ième</sup> versement pour la SQ 2011	\$69 535.00

TOTAL : \$139 070.00

9) MRC DE MASKINONGÉ

Décembre 2010	Redevances et enfouissement vidanges	\$3 702.10
Décembre 2010	Redevances et enfouissement vidanges	\$5 324.47
Décembre 2010	Redevances et enfouissement vidanges	\$2 472.72
Janvier 2011	Quotes-parts	\$69 967.00
Février 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$2 728.92
Mars 2011	40 bacs à déchets	\$3 325.00
Mars 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$2 410.05
Mai 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$2 489.24
Mai 2011	Quotes-parts	\$69 976.00
Mai 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$3 614.73
Juillet 2011	Vidange fosses septiques	\$6 053.50
Juillet 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$7 047.24
Août 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$5 159.29
Août 2011	Bacs de recyclage	\$45 446.00
Août 2011	Redevances et enfouissement vidanges	\$4 886.68
TOTAL :		<u>\$234 602.94</u>

10) PEINTURE ROBERT DUPONT INC.

Novembre 2010	Travaux peinture Centre Communautaire	\$2 903.15
Juin 2011	Travaux de meulage et peinture Garage de la Culture	\$22 567.40
TOTAL :		<u>\$25 560.55</u>

11) PLURITEC LTÉE

Novembre 2010	Surveillance Route St-Élie/St-Paulin	\$10 649.76
Novembre 2010	Surveillance Aqueduc Samson/Marchand	\$30 082.60
Février 2011	Surveillance Aqueduc Samson/Marchand	\$8 898.68
TOTAL :		<u>\$49 631.04</u>

12) REVENU QUÉBEC

Novembre 2010	Remise DAS provinciale novembre	\$5 082.11
Décembre 2010	Remise DAS provinciale décembre	\$6 272.17
Janvier 2011	Remise DAS provinciale janvier	\$6 592.25
Mars 2011	Remise DAS provinciale février	\$6 381.09
Mars 2011	Remise DAS provinciale mars	\$6 183.01
Avril 2011	Remise DAS provinciale avril	\$7 574.00
Juin 2011	Remise DAS provinciale mai	\$6 238.07
Juillet 2011	Remise DAS provinciale juin	\$9 371.53
Juillet 2011	Remise DAS provinciale juillet	\$13 710.50

Août 2011	Remise DAS provinciale août	\$10 205.40
Septembre 2011	Remise DAS provinciale septembre	\$8 166.89
	TOTAL :	<u>\$85 777.02</u>

13) REVENU CANADA

Novembre 2010	Remise DAS fédérale novembre	\$2 100.51
Décembre 2010	Remise DAS fédérale décembre	\$2 587.21
Janvier 2011	Remise DAS fédérale janvier	\$2 585.68
Mars 2011	Remise DAS fédérale février	\$2 576.61
Mars 2011	Remise DAS fédérale mars	\$2 444.95
Avril 2011	Remise DAS fédérale avril	\$3 021.60
Juin 2011	Remise DAS fédérale mai	\$2 434.63
Juillet 2011	Remise DAS fédérale juin	\$3 718.36
Juillet 2011	Remise DAS fédérale juillet	\$5 583.14
Août 2011	Remise DAS fédérale août	\$4 134.80
Septembre 2011	Remise DAS fédérale septembre	\$3 073.55
	TOTAL :	<u>\$34 261.04</u>

GRAND TOTAL \$2 347 687.72